



37-я сессия Ассамблеи ИКАО

(28 сентября – 8 октября 2010 года)

КОМИТЕТ ИКАО ПО ОРГАНИЗАЦИИ МЕРОПРИЯТИЙ ДЛЯ ЛИЦ, СОПРОВОЖДАЮЩИХ УЧАСТНИКОВ АССАМБЛЕИ

ПРОГРАММА МЕРОПРИЯТИЙ 2010 ГОДА

Секретариат ИКАО преисполнен желанием оказать радушный прием лицам, сопровождающим участников 37-й сессии Ассамблеи ИКАО, которая будет проходить 28 сентября – 8 октября 2010 года.

Прилагаемая программа мероприятий рассчитана на то, чтобы сделать ваше пребывание в Монреале интересным и увлекательным.

В течение первой (с 08:30 до 17:00) и второй недели (с 08:30 до 12:30) на 1-м этаже здания Штаб-квартиры ИКАО будет работать справочное бюро, укомплектованное сотрудниками Секретариата. Желаящим принять участие в запланированных мероприятиях предлагается зарегистрироваться в справочном бюро и заполнить соответствующие купоны, которые прилагаются после описания каждого мероприятия этой программы.

Просим иметь в виду, что для каждого мероприятия установлен конкретный предельный срок регистрации. Просьба иметь при себе квитанцию о регистрации в день мероприятия, т. к. вам будет предложено предъявить ее.

В случае если вам потребуется отменить участие в мероприятии, просим сообщить об этом как можно скорее по телефону 514-954-8219 (добавочный 7081), поскольку всегда имеется длинный лист ожидания.

Ввиду ограниченного количества мест в автобусах, **предпочтение при регистрации будет отдаваться участникам-гостям.** Что касается участников из числа проживающих в Монреале, то их регистрация будет производиться в порядке поступления заявок, **за исключением случаев**, когда участник-гость пожелает, чтобы его сопровождал участник из его делегации, проживающий в Монреале; тогда регистрация такого участника производится в **первоочередном** порядке.

Транспорт будет отправляться **строго** в указанное время.

Участников мероприятий просят **носить свои именные нагрудные знаки.**

Сотрудники, работающие в справочном бюро, будут рады дать вам также другую необходимую информацию или совет.

КОМИТЕТ ИКАО ПО ОРГАНИЗАЦИИ МЕРОПРИЯТИЙ – А37

ПРОГРАММА МЕРОПРИЯТИЙ 2010 ГОДА

РЕГИСТРАЦИЯ: указанные даты – это крайний срок регистрации; мы же настоятельно рекомендуем вам регистрироваться как можно раньше.

ДАТА И ВРЕМЯ	МЕРОПРИЯТИЕ	ОРГАНИЗАТОРЫ	РЕГИСТРАЦИЯ
СРЕДА, 29 сентября, 15:00–17:00	Чай в ИКАО	Г-жа В. Бенжамен Г-жа Н. Кобе ИКАО	Не требуется
ПЯТНИЦА, 1 октября, 08:45–12:30	Экскурсия по Монреалю	Мэрия г. Монреалья	Четверг, 30 сентября, 12:00
ПОНЕДЕЛЬНИК, 4 октября, 07:15–18:00	Однодневная поездка в город Квебек	Правительство провинции Квебек	Четверг, 30 сентября, 12:00
СРЕДА, 6 октября, 07:15–18:00	Однодневная поездка в Оттаву	Правительство Канады через представительство Канады в ИКАО	Понедельник, 4 октября, 12:00

Среда,
29 сентября 2010 года,
15:00–17:00

**ЧАЙ В МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ГРАЖДАНСКОЙ
АВИАЦИИ**

Организуют: г-жа Вивиана Бенжамен, супруга Генерального секретаря
ИКАО,
г-жа Норма Кобе, представитель Президента Совета ИКАО,
ИКАО

Г-жа Бенжамен и г-жа Кобе устраивают чай во второй половине дня, чтобы приветствовать всех сопровождающих участников лиц. Предварительной регистрации не требуется. Добро пожаловать на чай, где вы познакомитесь с другими участниками этого мероприятия.

Место встречи: Штаб-квартира, 1-й этаж, конференц-центр, 15:00.

Пятница,
1 октября 2010 года,
ровно с 08:45 до 12:30

ЭКСКУРСИЯ ПО МОНРЕАЛЮ

Организует: мэрия г. Монреаля

Утро будет посвящено ознакомлению с франкоговорящей столицей Американского континента г. Монреалем!

После встречи с вашим гидом, владеющим английским и французским языками, вы начнете ознакомительную экскурсию по городу Монреалю, которая включает посещение *Старого Монреаля (Old Montréal)* и его *Старого порта (Old Port)*, *собора Нотр-Дам (Notre-Dame Basilica)*, центральной части города и *улицы Сан-Катрин* (самой длинной торговой улицы), *горы Мон-Руаяль (Mount Royal)* и расположенных на ней смотровых площадок, с которых открывается уникальный вид на респектабельные и другие популярные районы города; вы увидите *Олимпийский стадион (Olympic Stadium)* и подниметесь на фуникулере на смотровую площадку, с которой открывается захватывающий вид, посетите *Биодом (Biodôme)*, где вы ознакомитесь с реалистичным воспроизведением четырех экосистем Американского континента, а также *Ботанический сад (Botanical Gardens)*, занимающий второе место по своему общемировому значению, и увидите многое другое.

Затем вы посетите мэрию г. Монреаля, где для вас будет устроен "Vin d'honneur". После этого вы сможете продолжить знакомство с городом по своему плану.

Предельный срок регистрации: четверг, 30 сентября 2010 года, 12:00, в справочном бюро.

Место встречи: Штаб-квартира, 1-й этаж, ровно в 08:45.

Транспорт: заказной экскурсионный автобус с гидом, владеющим двумя языками.

**КВИТАНЦИЯ
ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ЭКСКУРСИЯ ПО МОНРЕАЛЮ
ПЯТНИЦА, 1 ОКТЯБРЯ 2010 ГОДА, 08:45
ПЕРВЫЙ ЭТАЖ**

Справочное бюро: 514-954-8219, доб. 7081

Участие в вышеуказанном мероприятии зарегистрировано.

Сотрудник справочного бюро (Дата)

ФАМИЛИЯ (печатными буквами)

ФАМИЛИЯ СУПРУГА(И) (если отличается) (печатными буквами)

СТРАНА ДЕЛЕГАЦИИ (печатными буквами)

(Возвращается участнику)

**ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ЭКСКУРСИЯ ПО
МОНРЕАЛЮ
(Пятница, 1 октября 2010 года)**

ПРЕДЕЛЬНЫЙ СРОК РЕГИСТРАЦИИ (в справочном бюро): четверг,
30 сентября 2010 г.,
12:00

ФАМИЛИЯ (печатными буквами)

ФАМИЛИЯ СУПРУГА(И) (если отличается) (печатными буквами)

СТРАНА ДЕЛЕГАЦИИ (печатными буквами)

(Сдается в справочное бюро)

Понедельник,
4 октября 2010 года,
ровно в 07:15
(возвращение в
Штаб-квартиру к
18:00)

ОДНОДНЕВНАЯ ПОЕЗДКА В ГОРОД КВЕБЕК

Организует: правительство провинции Квебек

Город Квебек, входящий в составленный ЮНЭСКО список объектов мирового наследия, был основан французским исследователем Шамплейном в начале XVII века. Это единственный город в Северной Америке, в котором сохранились крепостные валы, несколько бастионов, ворота и оборонительные сооружения вокруг Старого города. Построенный на крутом берегу реки Верхний город остается религиозным и административным центром с расположенными в нем церквями, монастырями и прочими памятниками архитектуры, такими как редут "Дофин" (Dauphine Redoubt), Цитадель (Citadel) и Шато Фронтенак (Château Frontenac). Вместе с Нижним городом и его старыми районами он образует урбанистический ансамбль, представляющий собой один из наилучших образцов укрепленного колониального города.

По прибытии в г. Квебек вы в сопровождении гида посетите здание Парламента, которое было построено в период с 1786 по 1886 год и в котором находится зал Национальной Ассамблеи – место работы членов парламента провинции Квебек, зал Законодательного Совета и галерею спикеров. Затем вам будет предложен обед в Клубе квебекского гарнизона.

После этого вы отправитесь на экскурсию по Старому Квебеку (Old Quebec). Любое посещение Старого Квебека заканчивается прогулкой по террасе Дюфферен (Dufferin Terrace) с ее изящными беседками и памятником Самуэлю де Шамплейну. С террасы открывается прекрасный вид на Шато Фронтенак, протекающую внизу реку Святого Лаврентия и расположенный ниже район Пети Шамплейн (Petit Champlain).
Отъезд в Монреаль в 15:30, прибытие приблизительно в 18:00.

Примечание: предлагается иметь с собой удобную обувь, теплую одежду и зонтик.

Стоимость: бесплатно (обед любезно оплачивает правительство провинции Квебек).

Предельный срок регистрации: четверг, 30 сентября 2010 года, 12:00, в справочном бюро.

Место встречи: Штаб-квартира, 1-й этаж, ровно в 07:15.

Транспорт: заказной автобус (предоставляет правительство провинции Квебек).

КВИТАНЦИЯ ОДНОДНЕВНАЯ ПОЕЗДКА В ГОРОД КВЕБЕК ПОНЕДЕЛЬНИК, 4 ОКТЯБРЯ 2010 ГОДА, РОВНО В 07:15 ПЕРВЫЙ ЭТАЖ	ОДНОДНЕВНАЯ ПОЕЗДКА В ГОРОД КВЕБЕК (Понедельник, 4 октября 2010 года)
Участие в вышеуказанном мероприятии зарегистрировано.	ПРЕДЕЛЬНЫЙ СРОК РЕГИСТРАЦИИ (в справочном бюро): четверг, 30 сентября 2010 г., 12:00
Обед: любезно оплачивается правительством провинции Квебек.	Обед: любезно оплачивается правительством провинции Квебек.
Сотрудник справочного бюро _____ (Дата)	ФАМИЛИЯ (печатными буквами)
_____ ФАМИЛИЯ (печатными буквами)	_____ ФАМИЛИЯ СУПРУГА(И) (если отличается) (печатными буквами)
_____ ФАМИЛИЯ СУПРУГА(И) (если отличается) (печатными буквами)	_____ СТРАНА ДЕЛЕГАЦИИ (печатными буквами)
_____ СТРАНА ДЕЛЕГАЦИИ (печатными буквами)	(Сдается в справочное бюро)
(Возвращается участнику)	

Среда,
6 октября 2010 года,
ровно в 07:15
(возвращение в
Штаб-квартиру к
18:00)

ОДНОДНЕВНАЯ ПОЕЗДКА В ГОРОД ОТТАВУ

Организует: правительство Канады через представительство Канады в ИКАО

Вы встретите вашего гида, владеющего английским и французским языками, и затем отправитесь в Оттаву.

Столица Канады Оттава является одной из самых красивых столиц стран "Восьмерки" (G8) в мире. Расположенная на берегу реки Оттава, образующей границу между провинциями Онтарио и Квебек, она вобрала в себя лучшее из английского и французского наследия, культуры и повседневной жизни. Город известен своими парками и прогулочными дорожками, а также тем, что в нем находится правительство страны. Здесь также находятся многочисленные иностранные посольства и царит открытая и доброжелательная атмосфера, вобравшая в себя элементы культуры со всего мира.

По прибытии в Оттаву состоится посещение *Ридо Холл (Rideau Hall)*, исторической резиденции и места работы генерал-губернатора. В Ридо Холле, который открыт для публичного посещения круглогодично, организуются различные мероприятия, такие как экскурсии с гидом по жилой части и парку. Ежегодно в Ридо Холле бывает до 200 000 человек, посещающих парк и резиденцию или участвующих в официальных мероприятиях.

Затем вам будет предоставлено определенное время на посещение магазинов, а после этого состоится обед в одном из старейших и крупнейших рынков Канады Уорд Маркет (Ward Market). После этого вы посетите здание Парламента, в котором заседает федеральное правительство Канады. В ходе этой экскурсии вы пройдете по публичным галереям, посетите залы Сената и Палаты представителей (если в них не будет заседаний) и подниметесь на верхний этаж Башни мира (Peace Tower). В конце дня вы посетите здание Верховного Суда Канады и сможете более близко ознакомиться с самой высшей судебной инстанцией Канады.

Отъезд в Монреаль в 16:00. Прибытие в Штаб-квартиру ИКАО примерно в 18:00.

Стоимость: бесплатно (обед любезно оплачивает правительство Канады).

Предельный срок регистрации: понедельник, 4 октября 2010 года, 12:00.

Место встречи: Штаб-квартира, 1-й этаж, ровно в 07:15.

Транспорт: заказной экскурсионный автобус (предоставляет правительство Канады) с гидом, владеющим двумя языками.

**КВИТАНЦИЯ
ОДНОДНЕВНАЯ ПОЕЗДКА В ОТТАВУ
СРЕДА, 6 ОКТЯБРЯ 2010 ГОДА, 07:15
ПЕРВЫЙ ЭТАЖ**

Справочное бюро: 514-954-8219, доб. 7081
Регистрация на вышеуказанное мероприятие осуществлена.

Обед: любезно оплачивается правительством Канады.

ФАМИЛИЯ (печатными буквами)

ФАМИЛИЯ СУПРУГА(И) (если отличается) (печатными буквами)

СТРАНА ДЕЛЕГАЦИИ (печатными буквами)

(Возвращается участнику)

**ОДНОДНЕВНАЯ ПОЕЗДКА В ОТТАВУ
(Среда, 6 октября 2010 года)**

**ПРЕДЕЛЬНЫЙ СРОК
РЕГИСТРАЦИИ** понедельник,
4 октября 2010 г.,
(в справочном бюро): 12:00

Обед: любезно оплачивается правительством Канады.

ФАМИЛИЯ (печатными буквами)

ФАМИЛИЯ СУПРУГА(И) (если отличается) (печатными буквами)

СТРАНА ДЕЛЕГАЦИИ (печатными буквами)

(Сдается в справочное бюро)